

# Einwohnergemeinde **Krattigen**



## Gemeindeinformation 2015/2

# Vorwort Gemeindepräsident

Liebe Krattigerinnen  
Liebe Krattiger

Asylkrise, Eurokrise, Wirtschaftskrise, Finanzkrise..., diese Schlagzeilen prägen die Gegenwart. Aktuell leben wir aus globaler Sicht in einer krisengeschüttelten Zeit.

Umso kleiner erscheinen da die Beschwerden von Mitbürgern zu der Bodenwelle zur Verkehrsberuhigung, den Kuhfladen im Dorf und dem Lärm der gastierenden Armeeangehörigen.

Wir haben das Privileg in einem gut funktionierenden Staat, einer Demokratie mit Stimmrecht, in einem tollen Dorf an wunderbarer und ruhiger Lage leben zu dürfen. Geniessen wir doch unseren hohen Lebensstandard und das friedliche Miteinander!

Nun möchte ich Sie alle herzlich zur Gemeindeversammlung vom 27. November einladen und danke bereits im Voraus für Ihr Interesse am Geschehen in unserem Dorf.

Der Schwerpunkt der Gemeindeversammlung wird die Genehmigung des Budgets 2016 bilden. Weiter werden uns Änderungen der Grünabfuhr und der Kredit zur Sanierung der Klassenzimmer im Schulhaus beschäftigen.

Anschliessend an die Versammlung und die Bürgerehrungen freut sich der Gemeinderat, Sie alle zum gemeinsamen Apéro einzuladen. Als Höhepunkt dürfen wir mit grösster Sicherheit die Wiederwahl unseres Ständerates Werner Luginbühl feiern und mit ihm auf eine weitere Legislatur im Bundeshaus mit Krattiger-Beteiligung anstossen.

Abschliessend danke ich einmal mehr allen herzlich, die nebst Job, Familie und Hobbys Zeit finden, zum Wohl unserer Bürgerinnen und Bürger, in politischen Ämtern und Kommissionen mitzuwirken und mitzuarbeiten.

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger, bereits heute wünsche ich Ihnen einen tollen Winter, gute Gesundheit, Ruhe und Erholung in unserer stressreichen Zeit.

Christian Kummer  
Gemeinde- und Gemeinderatspräsident

# Botschaft

## **Gemeindeversammlung vom Freitag, 27. November 2015, 20.00 Uhr, Gemeindesaal Krattigen**

### ***Traktanden***

1. Budget 2016 - Genehmigung
2. Abfallreglement; 1. Teilrevision - Genehmigung
3. Schulhaus Krattigen;  
Sanierung Schulzimmer – Genehmigung Projekt und Verpflichtungskredit
4. Verschiedenes

### ***Aktenauflage***

Die Unterlagen zu Traktandum 2 liegen ab 27. Oktober 2015 öffentlich auf.

### ***Protokoll***

Das Protokoll der Gemeindeversammlung wird ab 1. Dezember 2015 während 30 Tagen öffentlich aufliegen. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über die Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

### ***Rechtsmittel***

Gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental eingereicht werden. Festgestellte Verfahrensmängel müssen an der Gemeindeversammlung direkt gerügt werden (Art. 49 a Gemeindegesetz).

### ***Stimmrecht***

An der Versammlung ist stimmberechtigt, wer am 27. November 2015 das 18. Altersjahr zurückgelegt hat, in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde angemeldet ist.

### ***Bürgerehrung und Apéro***

Im Anschluss an die Versammlung finden die Bürger Ehrungen statt und alle Versammlungsteilnehmerinnen und -teilnehmer sind zu einem Apéro eingeladen.

## Traktandum 1

### Budget 2016 - Genehmigung

#### 1. Allgemeines zum Budget 2016

Das Budget 2016 wurde erstmals nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 erstellt. Die Einführung dieses Modells ist für die Einwohnergemeinden zwingend per 01.01.2016 vorgeschrieben. Die wesentlichen Merkmale des neuen Modells sind:

- der neue Kontenplan ist umfangreicher und detaillierter
- wesentliche Begriffe werden gemäss nachfolgender Tabelle geändert:

HRM1	HRM2
• Bestandesrechnung	• Bilanz
• Laufende Rechnung	• Erfolgsrechnung
• Voranschlag	• Budget
• Voranschlagskredite	• Budgetkredite
• Eigenkapital	• Bilanzüberschuss

- lineare Abschreibung des Verwaltungsvermögens nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer
- Ergebnisdarstellung und –genehmigung erfolgt durch das zuständige Organ in neuer Form

#### 2. Auf einen Blick

In Kürze:

- Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung schliesst positiv ab
- Im Budget sind Mehrwertabschöpfungen in der Höhe von CHF 269'500.00 eingestellt (gehen diese nicht oder nur teilweise ein, muss im allgemeinen Haushalt ein Defizit erwartet werden)
- Die Steueranlage bleibt unverändert bei 1.69 Einheiten
- Die Gebührenansätze in den spezialfinanzierten Bereichen bleiben unverändert
- Es sind Investitionen von netto CHF 843'500.00 geplant
- Voraussichtlich muss im Jahr 2016 zinspflichtiges Fremdkapital beschafft werden

#### 3. Wesentliche Abweichungen

Nachstehende Zusammenstellung nach Sachgruppen zeigt die wesentlichen Abweichungen des Budgets 2016 zu den Vorjahren.

Auf eine vollständige Umschlüsselung des Budgets 2015 und der Jahresrechnung 2014 von HRM1 auf HRM2 wurde verzichtet (Verhältnis Kosten/Nutzen).

##### 3.1 Aufwand

- Personalaufwand  
Aufwand liegt über dem Ergebnis des Budgetjahres 2015. Hauptgrund:  
Anstellung Forstwart (Forstrevier Thunersee-Suldtal)
- Sach- und übriger Betriebsaufwand  
Aufwand liegt über dem Ergebnis des Budgetjahres 2015. Gründe:

Baulicher Unterhalt der Gemeindeliegenschaften (Mehrzweckgebäude, Werkhof, Forstmagazin)

Honorar für Vorbereitung Ortsplanung (innere Verdichtung)

- Abschreibungen Verwaltungsvermögen  
Die Abschreibungsberechnung für Neuinvestitionen ist aufgrund der neuen Gesetzgebung erfolgt (lineare Abschreibung nach Nutzungsdauer).  
Das altrechtliche Verwaltungsvermögen (ohne Spezialfinanzierungen) soll innerhalb der nächsten 10 Jahre abgeschrieben werden. Die Festsetzung der Abschreibungsdauer von 10 Jahren (Jahre 2016 – 2025) unterliegt der Genehmigungspflicht durch die Gemeindeversammlung.

Voraussichtliches Verwaltungsvermögen per 01.01.2016	CHF 1'354'000.00
Abschreibungsdauer	10 Jahre
jährlicher Abschreibungssatz	10 %
jährliche Abschreibung	CHF 135'000.00

- Finanzaufwand  
Der Zinsaufwand wird gemäss den gesetzlichen Bestimmungen neu dargestellt. Interne Verzinsungen für Spezialfinanzierungen werden in diesem Zusammenhang teilweise im Finanzaufwand erfasst.
- Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen  
Die Einlagen erfolgen gemäss den speziellen gesetzlichen Bestimmungen (keine Einlagen im Jahr 2016 budgetiert).
- Transferaufwand  
Aufwand liegt um rund CHF 100'000.00 über dem Budgetjahr 2015. Gründe:  
Höhere Beiträge an die Ergänzungsleistungen und die Sozialhilfe sowie höhere Kosten bei diversen Einzelkonten
- ausserordentlicher Aufwand  
Aufgrund der neuen Gesetzgebung müssen zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden, wenn im Rechnungsjahr  
a) in der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und  
b) die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind.  
Im Budget 2016 werden CHF 189'190.00 für zusätzliche Abschreibungen nach Art. 84 GV eingestellt.
- interne Verrechnungen  
Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können.

### 3.2 Ertrag

- Fiskalertrag  
Grundlage für die Berechnung bilden die kantonale Finanzplanungshilfe und die Prognose der Steuerverwaltung des Kantons Bern. Folgende Zuwachsraten sind berücksichtigt:  
Einkommensteuern, 1.5 %  
Vermögenssteuern, 1 %
- Regalien und Konzessionen  
Erhöhung gegenüber Budgetjahr 2015 gestützt auf Rechnung 2014
- Entgelte  
Keine wesentliche Veränderung zu Budgetjahr 2015 ausser im Bereich der Abfallentsorgung (Gebühren Grünabfuhr)
- Verschiedene Erträge  
Im Budgetjahr 2016 wird mit Mehrwertabschöpfungen von insgesamt CHF 269'500.00 gerechnet.
- Finanzertrag  
Keine wesentliche Veränderung zu Budgetjahr 2015.
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen  
Die Entnahmen erfolgen gemäss den speziellen gesetzlichen Bestimmungen.
- Transferertrag  
Ertrag liegt um rund CHF 190'000.00 über dem Budgetjahr 2015. Gründe:  
Kantonsbeitrag an die Quellsanierungen im Budgetjahr 2016 eingestellt, höhere Entschädigungen von den Forstgemeinden sowie höherer Beitrag aus dem kantonalen Finanzausgleich
- interne Verrechnungen  
Bei den internen Verrechnungen werden Personal- und Sachaufwand, Zinsen sowie Erträge zwischen den einzelnen Funktionen verrechnet, mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung je Aufgabenbereich beurteilen zu können.
- Abschluss Erfolgsrechnung  
Das Gesamtergebnis weist einen Ertragsüberschuss von CHF 53'245.00 aus.

**Zusammenzug nach Sachgruppen**

		Budget 2016	
Bezeichnung		Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>4'948'290.00</b>	
30	Personalaufwand	1'042'760.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'075'200.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	160'095.00	
34	Finanzaufwand	17'400.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	217'160.00	
36	Transferaufwand	2'105'085.00	
38	Ausserordentlicher Aufwand	189'190.00	
39	Interne Verrechnungen	141'400.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>5'001'535.00</b>
40	Fiskalertrag		2'435'555.00
41	Regalien und Konzessionen		45'000.00
42	Entgelte		1'079'150.00
43	Verschiedene Erträge		269'500.00
44	Finanzertrag		90'000.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		2'680.00
46	Transferertrag		938'250.00
49	Interne Verrechnungen		141'400.00
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>53'245.00</b>	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	53'245.00	
	<b>Total</b>	<b>5'001'535.00</b>	<b>5'001'535.00</b>

**4. Investitionen**

Im Jahr 2016 sind folgende Investitionen geplant:

*Allgemeiner Haushalt*

Gemeindesaal, Sanierungen (Fassade, Eingangstüre)	CHF 41'000.00
Werkhof, Sanierungen (Tor ehemaliges FW-Magazin, Stromversorgung)	CHF 35'000.00
Schiesswesen, Sanierung Kugelfang	CHF 40'000.00
Militärunterkunft, Sanierungen (Fassade, Türen)	CHF 21'000.00
Schulhaus, Sanierung Schulzimmer	CHF 195'000.00
Strassenbelagserneuerungen	CHF 35'000.00
Total allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)	CHF 367'000.00

*Spezialfinanzierungen*Wasserversorgung

Leitungssanierungen	CHF 238'000.00
Quellsanierungen	CHF 185'000.00
Ersatz Wasserzähler	CHF 37'500.00
Beiträge Kanton (Quellsanierungen)	CHF - 130'000.00

Abwasserentsorgung

Leitungssanierungen	CHF 44'000.00
Ersatz Pumpwerk Wilerhalte	CHF 40'000.00
Projektbeiträge ARA Thunersee	CHF 62'000.00
Total Spezialfinanzierungen Wasser und Abwasser	CHF 476'500.00

**Total Gesamthaushalt (netto) CHF 843'500.00**

## 5. Ergebnis

### 5.1 Gesamtergebnis Gemeinde

#### Erfolgsrechnung

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>53'245.00</b>
---------------------------------------	------------	------------------

#### Investitionsrechnung

Investitionsausgaben	CHF	973'500.00
----------------------	-----	------------

Investitionseinnahmen	CHF	130'000.00
-----------------------	-----	------------

<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>843'500.00</b>
--------------------------------------	------------	-------------------

#### Finanzierungsergebnis

Selbstfinanzierung	CHF	617'010.00
--------------------	-----	------------

*Nettoinvestitionen:*

Ergebnis Investitionsrechnung	CHF	843'500.00
-------------------------------	-----	------------

<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>CHF</b>	<b>- 226'490.00</b>
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)		

### 5.2 Ergebnis Allgemeiner Haushalt

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>0.00</b>
---------------------------------------	------------	-------------

Kommentar: Es wird ein ausgeglichenes Budget präsentiert, da nach Art. 84 GV zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden müssen.

### 5.3 Ergebnis Spezialfinanzierung Wasser

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>34'175.00</b>
---------------------------------------	------------	------------------

Kommentar: Positives Ergebnis. Kein Kommentar notwendig.

### 5.4 Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>8'600.00</b>
---------------------------------------	------------	-----------------

Kommentar: Positives Ergebnis. Kein Kommentar notwendig.

### 5.5 Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>10'470.00</b>
---------------------------------------	------------	------------------

Kommentar: Positives Ergebnis. Kein Kommentar notwendig.



**Zusammenzug nach Funktionen (Nettoaufwand / Nettoertrag)**

	Bezeichnung	Budget 2016	
		Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>747'610.00</b>	<b>170'200.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>577'410.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>127'885.00</b>	<b>124'400.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>3'485.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>903'595.00</b>	<b>321'000.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>582'595.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>66'420.00</b>	<b>18'950.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>47'470.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>4'100.00</b>	
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>4'100.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>855'655.00</b>	<b>2'200.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>853'455.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>449'665.00</b>	<b>166'100.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		<i>283'565.00</i>
	<i>Nettoertrag</i>		
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>637'425.00</b>	<b>854'500.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		
	<i>Nettoertrag</i>	<i>217'075.00</i>	
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>636'140.00</b>	<b>661'600.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		
	<i>Nettoertrag</i>	<i>25'460.00</i>	
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>573'040.00</b>	<b>2'682'585.00</b>
	<i>Nettoaufwand</i>		
	<i>Nettoertrag</i>	<i>2'109'545.00</i>	
	<b>Total</b>	<b>5'001'535.00</b>	<b>5'001'535.00</b>

**6. Finanzplan 2016 - 2020**

Der Finanzplan für die Jahre 2016 – 2020 wurde nach HRM2 erstellt. Als Basis diente das Budget 2016, die Finanzplanungshilfe des Kantons Bern und das Investitionsprogramm des Gemeinderates. Es wurde mit einer gleichbleibenden Steueranlage von 1.69 Einheiten und unveränderten Gebührenansätzen gerechnet.

Die Beurteilung des Finanzplanes in Kürze:

- Der Finanzplan ist insgesamt tragbar
- Der Handlungsspielraum im allgemeinen Haushalt (steuerfinanziert) ist dank den zu erwartenden Mehrwertabschöpfungen in den Prognosejahren bis 2018 positiv
- Ab 2019 zeichnen sich Defizite ab, welche durch bestehende Reserven aufgefangen werden können
- In den gebührenfinanzierten Bereichen (Wasser, Abwasser, Abfall) besteht ab 2016 kein Handlungsbedarf

## 7. Bezug Budget und Finanzplan

Die Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

## 8. Antrag

Der Gemeinderat beantragt

- a) Genehmigung Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1.69 Einheiten (wie bisher)
- b) Genehmigung Steueranlage für die Liegenschaftssteuern von 1.5 ‰ des amtlichen Wertes (wie bisher)
- c) Genehmigung Abschreibungssatz von 10 % für das voraussichtlich per 01.01.2016 bestehende Verwaltungsvermögen (lineare Abschreibung über die nächsten 10 Jahre)
- d) Genehmigung Budget 2016 mit einem Gesamtertragsüberschuss von CHF 53'245.00.  
Der Gesamtertragsüberschuss setzt sich wie folgt zusammen:

		Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	<b>CHF</b>	<b>4'948'290.00</b>	<b>5'001'535.00</b>
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b>53'245.00</b>	
Allgemeiner Haushalt	CHF	4'416'935.00	4'416'935.00
<i>Ausgeglichener Abschluss</i>	CHF		0.00
SF Wasserversorgung	CHF	171'275.00	205'450.00
<i>Ertragsüberschuss</i>	CHF	34'175.00	
SF Abwasserentsorgung	CHF	218'150.00	226'750.00
<i>Ertragsüberschuss</i>	CHF	8'600.00	
SF Abfall	CHF	141'930.00	152'400.00
<i>Ertragsüberschuss</i>	CHF	10'470.00	

## **Traktandum 2**

### **Abfallreglement; 1. Teilrevision – Genehmigung**

#### *Wesentliche Änderungen*

Im Zentrum der Änderungen stehen die Wiedereinführung der Gebührenpflicht im Bereich der Grünabfuhr und die Weiterverrechnung der Mehrwertsteuer.

#### *Grünabfuhr*

In der Gemeindeinformation 2014/2 und an der letzten Gemeindeversammlung wurde über den Änderungsbedarf bei der Grünabfuhr informiert. Die im laufenden Jahr angelieferte Grüngutmenge ist nicht rückläufig. Aus diesem Grund wird die Wiedereinführung der Gebührenpflicht vorgeschlagen.

Zur Optimierung der Annahme ist das Grünmaterial in normierten Grüngutcontainern zu deponieren. Es können 140-, 240- und 770-Liter-Grüngutcontainer bereitgestellt werden. Die Gemeinde wird eine Sammelbestellung organisieren.

Neu wird im Frühjahr ein Häckseldienst angeboten. Kleinmengen von Astmaterial (z.B. Deckäste) aus den Privathaushaltungen können an einem zentralen Ort gehäckselt werden.

#### Gebühren (inkl. MWST):

140 Liter Fr. 5.00

240 Liter Fr. 8.00

770 Liter Fr. 26.00

#### *Mehrwertsteuer*

Per 2010 wurde der Abfallbereich der Mehrwertsteuer unterstellt. Die Gemeinde hat auf eine Weiterverrechnung der Steuer bisher verzichtet. Mit der vorliegenden Reglementsänderung soll dies korrigiert werden.

#### *Weitere Änderungen*

Tierkörper und Schlachtabfälle sollen künftig direkt der Tierkörpersammelstelle in Frutigen abgeliefert werden. Die Sammelstelle beim Werkhof wird per Ende 2015 geschlossen.

#### *Vernehmlassung*

Eine Vernehmlassung wurde durchgeführt. Anregungen zum Reglement konnten eingebracht werden.

#### *Vorprüfung*

Eine kantonale Vorprüfung ist nicht erforderlich.

#### *Auflage*

Die Teilrevision des Abfallreglementes liegt wie im Anzeiger publiziert 30 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung auf. Die Unterlagen können dort eingesehen und bezogen werden.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat und die Tiefbau- und Umweltkommission beantragen, die 1. Teilrevision des Abfallreglementes zu genehmigen. Die Revision tritt per 1. Januar 2016 in Kraft.

### **Traktandum 3**

#### **Schulhaus Krattigen; Sanierung Schulzimmer – Genehmigung Projekt und Verpflichtungskredit**

##### *Ausgangslage*

Beim Schulhaus steht die nächste Sanierungsetappe an. Nachdem teilweise die Fassaden, das EDV-Zimmer, der Singsaal, die Pausenhalle und der Werk- und Textilhandwerkraum saniert wurden, sollen im nächsten Jahr die Schulzimmer erneuert werden (inkl. Beschaffung neues Mobiliar).

##### *Projekt*

Das Projekt beinhaltet die Sanierung der Aussenwand im OG (5./6. Klasse), das Sanieren der Sanitäreninstallationen und der Elektroinstallationen, den Ersatz der Böden sowie Maler- und Gipserarbeiten. Zudem soll das Mobiliar in den Schulzimmern teilweise ersetzt werden.

##### *Kosten*

Die Kosten betragen Fr. 195'000.00 und setzen sich wie folgt zusammen:

Gebäude	Fr.	101'800.00
Mobiliar	Fr.	80'000.00
Planung / Bauleitung	Fr.	13'200.00
<b>TOTAL</b>	<b>Fr.</b>	<b>195'000.00</b>

##### *Folgekosten*

Die jährlichen Folgekosten betragen rund Fr. 13'000.00 (Abschreibungen und Zinsen).

##### *Finanzierung*

Das Projekt ist im Finanzplan der Gemeinde Krattigen eingestellt. Die Planung zeigt, dass die Investitionen nicht aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Zinspflichtiges Kapital ist zu beschaffen. Der überarbeitete Finanzplan ist bei unveränderter Steueranlage tragbar.

##### **Antrag**

Der Gemeinderat und die Spezialbaukommission beantragen, das Projekt und den erforderlichen Verpflichtungskredit in der Höhe von Fr. 195'000.00 zu genehmigen.

**Traktandum 4**  
**Verschiedenes**

Unter diesem Traktandum können auch Sie Wünsche, Anregungen und Fragen, welche von allgemeinem Interesse sind, anbringen.

Persönliche Anliegen teilen Sie bitte direkt dem Gemeinderat oder der Gemeindeverwaltung mit.

*Wir freuen uns, viele interessierte Stimmberechtigte an der Versammlung vom 27. November 2015 begrüßen zu dürfen.*

*Gemeinderat Krattigen*

Herzliche Gratulation  
zu diesen hervorragenden Leistungen

# Bürgererehrungen 2015

## Ehrung erfolgreicher Sportler/innen

### Stuedler Lara (Skicross)

Anlass Swiss Skicross Kids Tour 2014/15  
Erfolg 2. Rang Gesamtwertung

### Jugendliche Schützen Krattigen (U16)

Anlass Kantonaler Gruppenmeisterschafts-Final in Köniz 2015  
Erfolg Kantonalmeister und Gewinner der Goldmedaille

## Leistungen von beruflichen Erfolgen

### Bettschen Stefan (Gastronomie)

Anlass Creative Tartelettes Wettbewerb der Firma Hug  
Erfolg 1. Rang

# Information Trinkwasserqualität

## Gemeindewasserversorgung

Die Wasserversorgung Krattigen überprüft die Qualität des Trinkwassers im Rahmen der Lebensmittelgesetzgebung und der Qualitätssicherung (QS) regelmässig.

Die nachfolgenden Angaben stammen von der Probeentnahme vom 28. September 2015. Die Auswertung wurde durch das kantonale Laboratorium Bern vorgenommen. Alle Untersuchungskriterien, ausser das Aussehen, entsprechen den gesetzlichen Vorschriften und den empfohlenen Werten. Die Trübung ist auf hygienisch unbedenkliche, mineralische Partikel zurückzuführen. Die Wasserqualität darf deshalb als einwandfrei bezeichnet werden. Ein Auszug aus den Analysen:

Untersuchungskriterien	Ergebnis	Einheit
Aussehen	feiner, weisser Niederschlag (kein Kalk)	
Trübung (90 Grad)	1.3	TE/F
Gesamthärte	2.27	mmol/l
Härtegrad (französische)	22.7	°f
Calcium	81	mg/l
Magnesium	6	mg/l
Natrium	2	mg/l
Kalium	1	mg/l
Chlorid	4	mg/l
Nitrat	5	mg/l
Sulfat	8	mg/l
Fluorid	0.04	mg/l
Nitrit	0.03	mg/l
Ammonium	0.03	mg/l

Anforderung/Richtwert
in Ordnung
T: 1.0 R: 0.2 (nach Filter)
R: 1 - 5
R: 10 - 50
R: bis 200
R: bis 50
R: bis 20
R: bis 5
R: bis 80
T: 40
R: bis 200
R: 1.50
T: 0.1 (NG: 0.02)
T: 0.1 (NG: 0.02)

Legende:

T = Toleranzwert Fremd- und Inhaltsstoffverordnung (FIV)

R= Richtwert(bereich) des schweizerischen Lebensmittelbuches

G = Grenzwert FIV

NG = Nachweisgrenze

Gesamthärte in französischen Härtegraden (°f) mit der Einteilung in den zugehörigen Härtebereich für die Waschmitteldosierung gemäss folgender Einstufung:  
0 - 15 (weich), **15 - 25 (mittelhart = Krattigen)**, über 25 (hart).

Kontaktstellen bei Fragen zur Wasserqualität:

Knöri Beat, Brunnenmeister, Tel. 079 656 02 76

Wanzenried Beat, Brunnenmeister Stv., Tel. 079 622 42 16

# Läuft Ihre Wasseruhr korrekt?

## Überprüfen Sie Ihren Wasserzähler

Haben Sie Ihre Wasseruhr schon einmal kontrolliert? Möchten Sie bösen Überraschungen vorbeugen?

Eine Wasseruhr sollte regelmässig überprüft werden. Am besten kontrollieren Sie den Wasserzähler monatlich, damit Sie einen ungewöhnlich hohen Verbrauch frühzeitig feststellen können. Möglicherweise verhindern Sie so zu hohe Wasser- und Abwassergebühren oder auch unliebsame Schäden an Ihrem Gebäude. Undichte Rohrleitungen können zu beträchtlichen Schäden führen.



Sie können Ihren Wasserzähler ganz einfach selber kontrollieren. Beobachten Sie dazu Ihre Wasseruhr, wenn in Ihrem Haushalt gerade kein Wasser verbraucht wird. Falls sich die Uhr bewegt, ist das oftmals ein Hinweis auf ein Leck. Vielleicht ist es aber auch nur ein tropfender Hahn im Garten oder an einer anderen unüberwachten Stelle. Kleinere Undichtigkeiten können Sie nur über eine längere Beobachtungsphase feststellen. Überprüfen Sie Ihren Wasserstand beispielsweise vor und nach der Arbeit oder den Ferien.

Melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Krattigen, falls Sie Ihre Hausinstallation professionell prüfen lassen wollen. Mithilfe eines Mini-Wasserlecksuchgerätes, dem sogenannten Leck-PEN, können Geräusche festgestellt werden, welche auf eine oder mehrere undichte Stellen hinweisen.



# Bau- und Planungskommission

## Aufgaben und Mitglieder

Gemäss Baureglement der Gemeinde Krattigen obliegen der Bau- und Planungskommission die Aufgaben der Gemeindebaupolizeibehörde. Diese umfassen in erster Linie Pflichtkontrollen wie die Schnurgerüstabnahme, die Kontrolle der Versickerungsanlagen oder Abwasseranschlusskontrollen vor Ort. Des Weiteren nehmen die Fachleute allgemeine Baukontrollen und Veranlassungen von Wiederherstellungsverfügungen bei widerrechtlicher Bauausführung oder nachträglicher Missachtung von Bauvorschriften vor.

Zudem werden bau- und planungsrechtliche Vorhaben von der Kommission begutachtet. Baugesuche, bei denen die Bewilligungskompetenz beim Gemeinderat oder dem Regierungsrat liegt, werden von der Fachstelle mit einem Bericht bzw. Antrag als Entscheidungshilfe der jeweiligen Baubewilligungsbehörde weitergeleitet. Über kleine Bauvorhaben darf die Kommission selber entscheiden und die entsprechenden Bewilligungen in eigener Verantwortung erteilen oder ablehnen.

Ausserdem kann die Bau- und Planungsfachstelle unter Zustimmung des Gemeinderats Fachpersonen für die Wahrnehmung der gesetzeskonformen Aufgaben beiziehen. Diese Möglichkeit wird insbesondere im Zusammenhang mit der Ortsplanung, der Zonenplanung und des Ortsbildschutzes sowie beim Unterhalt der gemeindeeigenen Liegenschaften und Anlagen genutzt.

Die Bau- und Planungskommission Krattigen besteht aus folgenden fünf Mitgliedern inkl. Ressortvorsteher Raumplanung und Liegenschaften als Präsident:

- Kummer Christian, Wilerhalteweg 18, 3704 Krattigen (Präsident)
- Gerber Jürg, Mühletalweg 8, 3704 Krattigen
- Hauser Heinz, Schulhausgasse 7, 3704 Krattigen
- Luginbühl Alfred, Risegasse 6, 3704 Krattigen
- Perren Anita, Leissigenstrasse 10, 3704 Krattigen

Das zuständige Wahlorgan ist der Gemeinderat, welcher bei einem Wahlvorschlag mit den notwendigen zehn Unterschriften über eine Aufnahme in die Kommission entscheidet.

Der aktuelle Sitzungsplan ist auf der Homepage [www.krattigen.ch](http://www.krattigen.ch) aufgeschaltet. Ein Baugesuch muss bis spätestens eine Woche vor der Sitzung eingereicht werden, damit an der folgenden Zusammenkunft allenfalls bereits darüber beraten und/oder entschieden werden kann.

Bei Fragen oder Anliegen steht der Bauverwalter Dieter Bratschi unter 033 654 19 54 oder [bratschi@krattigen.ch](mailto:bratschi@krattigen.ch) gerne zur Verfügung. Er nimmt an den Kommissionssitzungen jeweils als Sekretär und beratende Stimme teil.

In der nächsten Gemeindeinformation stellen wir Ihnen die Aufgaben und Mitglieder der **Schulkommission** vor.

# Energie sparen lohnt sich!

## Profitieren Sie von Förderbeiträgen

Planen Sie ein Bauprojekt oder haben Sie kürzlich eines realisiert? Beiträge an unsere Umwelt beispielsweise durch verbesserte Wärmedämmung, Photovoltaikanlagen, Sonnenkollektoren oder den Ersatz von Elektroheizungen sollen finanziell gefördert werden.

Energiesparende Neubauten und Gebäudeerneuerungen sowie die Nutzung von erneuerbaren Energien werden durch verschiedene Energieprogramme belohnt. Verschaffen Sie sich auf der Website [energiefranken.ch](http://energiefranken.ch) einen Überblick über die zahlreichen Förderprogramme und profitieren Sie von entsprechenden Beiträgen. Gesuche können von Privatpersonen und Unternehmen an die zuständige Stelle eingereicht werden.



## Profitieren Sie im Alltag

Durch effizientes Verhalten im Alltag sparen Sie nicht nur Energie, sondern auch Geld. Für Sie und unsere Umwelt bedeutet das also eine Win-win-Situation. Viele kleine Massnahmen führen zu einem optimalen Erfolg.

Das richtige Heizen, ein optimales Raumklima, die Reduzierung des Wasser- und Stromverbrauchs, gute Haushaltsgüter und deren effiziente Benutzung, aber auch die sparsame Mobilität machen den Unterschied. Sparen Sie dort, wo Sie am meisten verbrauchen. Stellen Sie einen allfälligen vergleichsmässig erhöhten Energieverbrauch mithilfe des Energierechners der EnergieSchweiz fest und erhalten Sie individuelle Energiespartipps.

Der Rechner zum Vergleich Ihres persönlichen Energieverbrauchs im Haushalt mit dem Pro-Kopf-Verbrauch der Schweizerinnen und Schweizer finden Sie auf [www.energieschweiz.ch](http://www.energieschweiz.ch). Dort erhalten Sie ausserdem allgemeine Tipps in der Broschüre „Energie sparen im Alltag“ und weitere Informationen zu diesem Thema.



# Feuerwehr Aeschi-Krattigen

## Verstärkung gesucht

Die Feuerwehr Aeschi-Krattigen braucht Verstärkung im Team. Ihre Aufgabenbereiche umfassen die Rettung von Menschen und Tieren sowie der Schutz von Sachwerten und Umwelt in den beiden Gemeinden. Der Hauptauftrag ist die Bekämpfung von Bränden aller Art, um Bevölkerung und Gebäude zu schützen. Dazu kommen Hilfe bei Verkehrsunfällen, technische Hilfeleistungen (Personenbergung, Tierrettung usw.) und natürlich Einsätze bei der Bewältigung von Umweltereignissen wie Unwettern oder Überschwemmungen, die immer häufiger auftreten.

Das Team der Feuerwehr Aeschi-Krattigen besteht aus ca. 50 Bürgerinnen und Bürgern, die gewillt sind, Tag und Nacht Einsätze zum Wohl der ganzen Bevölkerung zu leisten.

Bist auch Du bereit, Dich für die Sicherheit der beiden Gemeinden Aeschi und Krattigen einzusetzen? Dann bist Du der/die Richtige für die Feuerwehr.

Melde Dich für weitere Informationen bei Peter Teuscher, Kommandant FW Aeschi-Krattigen, 078 791 87 67.

# Kaminfeger **HAUERT** GmbH

## Neuer Kaminfegermeister seit 1. September 2015

Es freut uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir ab 1. September 2015 neu in der Gemeinde Krattigen als Kaminfeger zuständig sind. Nach der Pensionierung von Paul Maurer-Faust hat die Gebäudeversicherung Bern Björn Hauert als neuen Kreiskaminfegermeister gewählt. Sie erreichen uns wie folgt:

Kaminfeger Hauert GmbH  
Thunstrasse 68  
3700 Spiez  
Tel. 033 655 01 95

Wir führen bei Ihnen jegliche Kaminfegerarbeiten auf Öl-, Gas- und Holzfeuerungen durch. Die Feuerungskontrolle wird nach wie vor durch Paul Maurer-Faust ausgeführt. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse, Kaminfeger Hauert GmbH

# Feuerwehrmagazin Krattigen

## Umnutzung per 2016

Nach zwei Betriebsjahren hat die Feuerwehr Aeschi-Krattigen ihr Einsatzkonzept aufgrund der gewonnenen Erfahrungen aus Übungs- und Ernstfalleinsätzen überprüft und angepasst. In der Folge wird das Feuerwehrmagazin in Krattigen nicht mehr wie bisher genutzt. Die Umnutzung erfolgt per 2016.

Der Raum im Feuerwehrmagazin wird infolge Veräusserung des alten Tanklöschfahrzeugs Krattigen (Pinzgauer) nicht mehr benötigt. Die letzten zwei Jahre haben gezeigt, dass der Pinzgauer weder bei Übungen noch im Ernstfall zum Einsatz kommt. Ein Grund dafür ist, dass das TLF aus dem Magazin Aeschi wesentlich leistungsfähiger und dadurch schneller und flexibler einsetzbar ist. Der zur Verfügung stehende Raum am Ereignisplatz ist zudem in der Regel begrenzt. Es ist wichtig, dass nur die wirklich notwendigen Fahrzeuge vor Ort sind, um den Einsatz so effizient wie möglich zu gestalten und auf keinen Fall zu behindern.

Die Sicherheit im Ereignisfall wird durch das neue Löschfahrzeug der Feuerwehr Aeschi-Krattigen gewährleistet. Dieses ist für den Einsatz in beiden Gemeinden geeignet. Damit die Verwendung auch in schmalen Strassen und Gassen möglich ist, wurde eine Fahrzeugausführung mit geringeren Abmessungen bestellt. Auch die Einsatzzeiten werden durch die Änderungen des Einsatzkonzeptes nicht beeinträchtigt. Mehrere Einsätze in Krattigen haben gezeigt, dass die Ausrückzeit ab Magazin Mustermattli (neu) nicht länger als ab Magazin Krattigen (alt) ist.

Für Einsätze mittels Helikopter ist das bisherige JOMOS-Gerät nicht mehr notwendig. Da anstehende Reparaturen in keinem Verhältnis zur Anwendung standen, wurde es entsorgt. Die privaten Heli-Unternehmen, welche zum Einsatz kommen, verfügen über eine eigene, abgestimmte Infrastruktur zur Brandbekämpfung.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Peter Teuscher, Feuerwehrkommandant Aeschi-Krattigen, 033 654 97 35 oder an Lukas Bühler, Gemeinderat Ressort Sicherheit und Forst, 079 641 09 63.



# Deckkäste & Weihnachtsbäume

## Verkaufsinformationen



## Verkauf Deckkäste

Der Verkauf der Deckkäste findet statt:

**Samstag, 7. November 2015** von **09.00 bis 11.00 Uhr** beim Werkhof

UNICEF Sternenwoche 2015

**Kaffeestube und Lädeli** von **09.00 bis 12.00 Uhr** beim Werkhof

## Verkauf Weihnachtsbäume

Bestellungen sind bis am **Dienstag, 8. Dezember 2015** bei der Gemeindeverwaltung Krattigen aufzugeben.

Der Verkauf der Weihnachtsbäume findet statt:

**Samstag, 19. Dezember 2015** von **09.00 bis 10.00 Uhr** beim Werkhof

# Invasive Neophyten

## Ergänzung zum Beitrag Gemeindeinfo 2015/1



### **Kanadische Goldrute**

*USA und südliches Kanada*

Sehr viele Flugsamen, unterirdische Ausbreitung, verdrängt Licht liebende Pflanzenarten

Vor dem Blühen, Pflanzen ausreissen oder zweimaliges tiefes Mähen im Mai und August. Blüten und Wurzeln in Kehrlicht geben



### **Japanischer Stauden-Knöterich**

*Ostasien*

Verbreitung durch Wurzelausläufer, Pflanzen- und Wurzelbruchstücke, verdrängt heimische Pflanzen. Zudem vermögen seine kräftigen Rhizome Strassenbeläge und Schutzmauern zu durchbrechen

Pflanzenteile nur im Kehrlicht entsorgen. Spezialist zur Bekämpfung beziehen



### **Sommerflieder oder Schmetterlingsstrauch**

*China und Tibet*

Sehr viele Flugsamen, verdrängt heimische Pflanzen

Kleine Pflanzen ausreissen, verblühte Rispen abschneiden, in Kehrlicht geben



### **Drüsiges Springkraut**

*Himalaja*

Viele Samen, die wegspringen. Gestaffeltes Blühen verdrängt einheimische Pflanzen

Vor dem Blühen ausreissen oder tief mähen, in Kehrlicht geben. Konsequente Bekämpfungsmassnahmen über 2 - 3 Jahre



**Jakobs-Kreuzkraut**

*Einheimisch und giftig*

Die Pflanze ist giftig und kann Mensch und Vieh gefährden

Pflanze vor Blüte mähen, in Kehrlicht oder verbrennen. Darf auf keinen Fall ins Heu oder Silo gelangen



**Riesen-Bärenklau**

*Kaukasus*

Viele Samen. Bei Berührung und Sonneneinstrahlung Hautverbrennung nach 24-48 Std. Verdrängt einheimische Pflanzen

Vor dem Blühen ausgraben. Verblühte Pflanzen vor Aussamen abschneiden und in Kehrlicht. Bekämpfungsmassnahmen mind. 3 Jahre lang. Haut und Augen vor giftigen Pflanzensäften schützen



**Aufrechte Ambrosie oder Traubenkraut**

*Nordamerika*

Viele Samen. Blütenstaub massiv allergisierend (Augen und Atemwege)

Ausreissen und in Kehrlicht. Haut und Augen schützen. Pflanzen-Vorkommen müssen bei der Kantonalen Fachstelle für Pflanzenschutz gemeldet werden.



**Schmalblättriges Greiskraut oder Schmalblättriges Kreuzkraut**

*Südafrika*

Viele flugfähige Samen. Ganze Pflanze ist giftig und kann Mensch und Vieh gefährden

Vor Blütezeit ausreissen, in Kehrlicht oder verbrennen. Darf auf keinen Fall ins Heu oder Silo gelangen.



### **Götterbaum**

*Ostasien*

Viele Ausläufer, Stockausschläge und auch Samen. Verwildert schnell und verdrängt einheimische Arten.

Kleinere Einzelpflanzen ausreißen oder ausgraben und in Kehrichtverbrennung, Bäume durch Ringeln der Rinde bekämpfen.



### **Essigbaum**

*Nordamerika*

Verbreitung hauptsächlich durch Wurzel- ausläufer. Bedrohung für einheimische Pflanzenwelt. Milchsaft schwach giftig, kann zu Haut- und Augenentzündungen führen.

Ausreißen, ausgraben oder Ringeln der Rinde und anschliessend verbrennen.



### **Kirschlorbeer**

*Asien*

Verbreitung durch illegale Entsorgung des Gartenmaterials und durch Vögel, welche die Kirschen fressen. Ganze Pflanze ausser Fruchtfleisch giftig.

Zur Bekämpfung ausgraben, ausreißen oder roden und verbrennen oder in eine Kompostieranlage mit Hygienisierung geben.



### **Robinie oder Falsche Akazie**

*Nordamerika*

Samen bis max. 100m durch Wind verbreitet, vermehrt sich jedoch vor allem durch Wurzel- ausläufer. Nachhaltige Veränderung nährstoffarmer Standorte sowie verdrängen der natürlichen Arten.

Erfolgreiche Bekämpfung durch Ringeln der Rinde.



# Mittagstisch Krattigen

## Offen für Jung und Alt

„eine starke Sache“

„gemeinsam schmeckt's besser“

„mein fixer Wochentermin“



Einmal nicht selber kochen und in gemütlicher Gemeinschaft ein feines Mittagessen geniessen – dies bietet der Mittagstisch Krattigen im Restaurant Kreuz.

Wann	<b>jeden Freitag ab 12.30 Uhr</b>
Wo	<b>Restaurant Kreuz, Spiezstrasse 1, 3704 Krattigen</b>
Preis	<b>Fr. 15.00 pro Menu inkl. Getränke</b>
Anmeldung	<b>jeweils bis am Mittwochmittag beim Restaurant Kreuz unter 033 654 16 47</b>

Fragen beantworten wir gerne. Melden Sie sich beim Restaurant Kreuz oder bei der Gemeindeverwaltung Krattigen.

„Ä Guete!“

# Mahlzeitendienst Krattigen - Sie haben die Wahl

Die Gemeinde unterstützt folgende Angebote:

## **wöchentliche Lieferung von 6 Menus**

Es können pro Woche 6 verschiedene fertig gekochte Menus nach Hause geliefert werden. Auch Schonkost, Menus für Diabetiker sowie vegetarische Mahlzeiten sind erhältlich.

Auskunft erteilt:

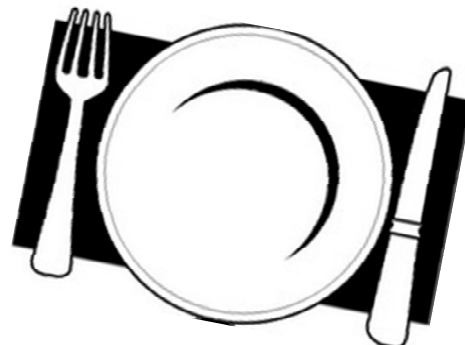
**Maria Ruchti** unter **033 654 44 36**

## **tägliche Lieferung frischer Menus**

Die Spitex Niesen bietet einen Mahlzeitendienst an. Die Mahlzeit wird im Chalet Stampach, Aeschi, frisch zubereitet und an ihre Haustür gebracht.

Auskunft erteilt:

**Spitex Niesen** unter **033 672 22 37**



**flexibel und frisch**

# Tageseltern gesucht

## Tageselternverein Spiez und Umgebung

Möchten Sie eine wichtige gesellschaftliche Leistung erbringen, indem Sie eines oder mehrere Kinder in Ihrer Familie aufnehmen? Sind Sie bereit, Ihre Familie stundenweise, halbtagesweise oder ganztags zu öffnen?

Nachdem die Gemeinde Krattigen per 2015 dem Tageselternverein Spiez und Umgebung beigetreten ist, sucht die Tageselternvermittlung in Spiez geeignete Betreuungsplätze.

Ihre Aufgabe als Tageseltern besteht darin, die Ihnen anvertrauten Kinder zu betreuen und zu fördern, indem Sie auf ihre Bedürfnisse eingehen und sie in Ihre Familie integrieren. Die Tagesfamilienorganisation steht Ihnen unterstützend zur Seite, versichert Sie und bildet auch Tageseltern aus. Die Abmachungen zwischen Ihnen und den Eltern werden durch das Familienforum vertraglich geregelt, die Abrechnung sowie das Inkasso erfolgen ebenfalls über die Organisation.

Sind Sie interessiert? Das Anmeldeformular und weitere Informationen stehen Ihnen unter [www.familienforumspiez.ch](http://www.familienforumspiez.ch) zum Download bereit.



# Fahrplan Postauto AG 2015/16

(gültig ab 13.12.2015)

**Spiez-Krattigen-Aeschi b. Spiez-Aeschiried (Linie 61) Ⓞ**  
**Spiez-Hondrich-Aeschi b. Spiez-Aeschiried (Linie 62) Ⓞ**  
**Spiez-Doren-Hondrich-Spiez (Linie 63) Ⓞ**

31.061



	Bern 310	Thun	Spiez 310	21001	21003	6301	6205	21005	6107	6601	6303	6207	6603	6111	6305	6209
Bern 310									634					706	734	739
Thun									654		701			725	754	801
Spiez 310			Ⓞ						702		710			734	802	810
<b>Spiez, Bahnhof</b>				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Spiez, Doren				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Spiez, Altersheim				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Krattigen, Dorf				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Krattigen, Oertlimatt				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Spiezwiler, Rössli				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Hondrich, Schulhaus				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>			Ⓞ	Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Aeschi b. Spiez, Post				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Aeschi b. Spiez, Friedegg				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
<b>Aeschiried, Schulhaus</b>			Ⓞ	Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Aeschiried, Schulhaus				Ⓞ546	Ⓞ627	Ⓞ627	Ⓞ635	Ⓞ635	706	Ⓞ706	Ⓞ727	735	Ⓞ751	806	827	835
Bern 310	834	839				934	939		1034	1039			1134	1139		1234
Thun	854	901				954	1001		1054	1101			1154	1201		1254
Spiez 310	Ⓞ902	Ⓞ910	Ⓞ			1002	1010		1102	1110			1202	1210		1302
<b>Spiez, Bahnhof</b>	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Spiez, Doren	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Spiez, Altersheim	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Krattigen, Dorf	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Krattigen, Oertlimatt	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Spiezwiler, Rössli	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
Hondrich, Schulhaus	906	927	935	1006	1027	1035	1106	1118	1135	1206	1218	1235	1306	1318	1335	1406
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	923	944	951	1023	1044	1051	1128	1148	1223	1248	1254	1323	1348	1354	1423	1448
Aeschi b. Spiez, Post	923	944	951	1023	1044	1051	1128	1148	1223	1248	1254	1323	1348	1354	1423	1448
Aeschi b. Spiez, Friedegg	923	944	951	1023	1044	1051	1128	1148	1223	1248	1254	1323	1348	1354	1423	1448
<b>Aeschiried, Schulhaus</b>	923	944	951	1023	1044	1051	1128	1148	1223	1248	1254	1323	1348	1354	1423	1448
Aeschiried, Schulhaus	923	944	951	1023	1044	1051	1128	1148	1223	1248	1254	1323	1348	1354	1423	1448
Bern 310		1239				1334	1339		1434	1439			1534	1539		1634
Thun		1301				1354	1401		1454	1501			1554	1601		1654
Spiez 310	Ⓞ	1310	Ⓞ			1402	1410		1502	1510			1602	1610		1702
<b>Spiez, Bahnhof</b>	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Spiez, Doren	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Spiez, Altersheim	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Krattigen, Dorf	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Krattigen, Oertlimatt	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Spiezwiler, Rössli	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
Hondrich, Schulhaus	1306	1318	1335	1406	1418	1435	1506	1518	1535	1606	1618	1635	1706	1718	1735	1806
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	1326	1347	1364	1437	1449	1466	1537	1549	1566	1637	1649	1666	1737	1749	1766	1837
Aeschi b. Spiez, Post	1326	1347	1364	1437	1449	1466	1537	1549	1566	1637	1649	1666	1737	1749	1766	1837
Aeschi b. Spiez, Friedegg	1326	1347	1364	1437	1449	1466	1537	1549	1566	1637	1649	1666	1737	1749	1766	1837
<b>Aeschiried, Schulhaus</b>	1326	1347	1364	1437	1449	1466	1537	1549	1566	1637	1649	1666	1737	1749	1766	1837
Aeschiried, Schulhaus	1326	1347	1364	1437	1449	1466	1537	1549	1566	1637	1649	1666	1737	1749	1766	1837
Bern 310		1634				1734	1739		1834	1839			1934	1939		2034
Thun		1654				1754	1801		1854	1901			1954	2001		2054
Spiez 310	Ⓞ	1702	Ⓞ			1802	1810		1902	1910			2002	2010		2102
<b>Spiez, Bahnhof</b>	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Spiez, Doren	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Spiez, Altersheim	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Krattigen, Dorf	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Krattigen, Oertlimatt	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Spiezwiler, Rössli	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
Hondrich, Schulhaus	1706	1706	1718	1735	1806	1806	1818	1835	1906	1918	1935	2006	2018	2035	2106	2118
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	1726	1728	1745	1748	1823	1826	1848	1848	1923	1923	1948	2023	2048	2048	2123	2148
Aeschi b. Spiez, Post	1726	1728	1745	1748	1823	1826	1848	1848	1923	1923	1948	2023	2048	2048	2123	2148
Aeschi b. Spiez, Friedegg	1726	1728	1745	1748	1823	1826	1848	1848	1923	1923	1948	2023	2048	2048	2123	2148
<b>Aeschiried, Schulhaus</b>	1726	1728	1745	1748	1823	1826	1848	1848	1923	1923	1948	2023	2048	2048	2123	2148
Aeschiried, Schulhaus	1726	1728	1745	1748	1823	1826	1848	1848	1923	1923	1948	2023	2048	2048	2123	2148

Ⓞ ①, ②, ④, ⑤ vom 14-24 Dez, 11 Jan-8 Apr, 25 Apr-1 Juli, 8 Aug-23 Sep, 17 Okt-9 Dez ohne 29 Feb, 1, 3, 4, 25, 28 März, 5, 16 Mai  
 ⑬ Fährt weiter nach Reichenbach i.K.  
 ⑭ Fährt via Emdthal nach Aeschi

Reihenfolge der Haltestellen:  
**Linie 61** (via Krattigen):  
 Spiez: Bahnhof, Niesenbrücke, Leimern, Aeschiweg, Eigen, Altersheim, Höhe;  
 Krattigen: Kirche, Post, Dorf, Tschuppen, Oertlimatt, Stuhlegg;  
 Aeschi: Längenboden, Allestrasse, Post

# Fahrplan Postauto AG 2015/16

(gültig ab 13.12.2015)

**Spiez-Krattigen-Aeschi b. Spiez-Aeschiried (Linie 61) Ⓞ**  
**Spiez-Hondrich-Aeschi b. Spiez-Aeschiried (Linie 62) Ⓞ**  
**Spiez-Doren-Hondrich-Spiez (Linie 63) Ⓞ**

31.061



Bern 310	2006	2034	2134	2234	2308	008
Thun	2025	2054	2154	2254	2327	029
Spiez 310	○ 2034	2102	2202	2302	2336	038

6235 6237 6239 21031 6241 6243

<b>Spiez, Bahnhof</b>	2038	2138	2238	2311	2340	042
Spiez, Doren						
Spiez, Altersheim						
Krattigen, Dorf	2057	2157	2257		2359	
Krattigen, Oertlimatt						
Spiezwiler, Rössli	2043	2143	2243	2315	2345	047
Hondrich, Schulhaus	2045	2145	2245		2347	049
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	○ 2049	2149	2249		2351	053

Aeschi b. Spiez, Post  
 Aeschi b. Spiez, Friedegg  
**Aeschiried, Schulhaus** ○



21002 6102 6104 6202 21004 6106 6108 6301 6602 6110 6204

<b>Aeschiried, Schulhaus</b>				Ⓞ554		Ⓞ623					Ⓞ654
Aeschi b. Spiez, Friedegg				557		626					657
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	○			601		630					701
Aeschi b. Spiez, Post		Ⓞ528	Ⓞ600	601		630	Ⓞ630	Ⓞ630	Ⓞ700		701
Hondrich, Schulhaus				605							705
Spiezwiler, Rössli	Ⓞ537			608	612						708
Krattigen, Oertlimatt											
Krattigen, Dorf		534	606			636	636			706	
Spiez, Altersheim		538	610			640	640			710	
<b>Spiez, Bahnhof</b>	○	Ⓞ545	Ⓞ546	Ⓞ618	620	Ⓞ648	Ⓞ648	Ⓞ644	Ⓞ650	Ⓞ718	Ⓞ718

Spiez 310  
 Thun  
 Bern 310 ○

6208 6303 6604 6112 6606 6210 6305 6114 6212 6307 6116 6214

<b>Aeschiried, Schulhaus</b>					754			854			954
Aeschi b. Spiez, Friedegg					757			857			957
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	○				801			901			1001
Aeschi b. Spiez, Post	Ⓞ701		Ⓞ725	730	Ⓞ730	801		826	901	926	1001
Hondrich, Schulhaus	705	↑Ⓞ736			742	805	↑836	826	905	926	1005
Spiezwiler, Rössli	708	732	740			808	832	908	932	1008	
Krattigen, Oertlimatt				736							
Krattigen, Dorf				740						934	↑
Spiez, Altersheim				740						940	
<b>Spiez, Bahnhof</b>	○	Ⓞ718	Ⓞ744	Ⓞ748	Ⓞ750	818	844	848	918	944	1018

Spiez 310  
 Thun  
 Bern 310 ○

6309 6118 6216 6310 6120 6218 6608 6220 6122 6312 6124

<b>Aeschiried, Schulhaus</b>			1054				Ⓞ1154	Ⓞ1159			
Aeschi b. Spiez, Friedegg			1057				1157	1202			
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	○		1101				1201	1206			
Aeschi b. Spiez, Post		1030	1101		Ⓞ1130	Ⓞ1132	Ⓞ1200	1201	1206		1230
Hondrich, Schulhaus	↑1036		1105	1123		1136		1205		1223	
Spiezwiler, Rössli	1032		1108	1126		1139		1208		1226	
Krattigen, Oertlimatt							1212				
Krattigen, Dorf		1036				1136					1236
Spiez, Altersheim		1040				1140				1212	1240
<b>Spiez, Bahnhof</b>	○	1044	1048	1118	1135	Ⓞ1148	Ⓞ1147	Ⓞ1220	Ⓞ1218	Ⓞ1225	1248

Spiez 310  
 Thun  
 Bern 310 ○

6222 6314 6126 6224 6316 6128 6226 6318 6130 6228 6320 6132 6610

<b>Aeschiried, Schulhaus</b>	1254			1358			1458		1558		
Aeschi b. Spiez, Friedegg	1257			1401			1501		1601		
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b>	○	1301		1405			1505		1605		
Aeschi b. Spiez, Post	1301		1326	1405	1423	1426	1505	1530	1605	1630	Ⓞ1630
Hondrich, Schulhaus	1305	1323		1409	1426		1509	1523	1609	1623	
Spiezwiler, Rössli	1308	1326					1526			1626	
Krattigen, Oertlimatt			1334			1434					1642
Krattigen, Dorf			1332			1432					
Spiez, Altersheim			1340			1440		1536		1636	
<b>Spiez, Bahnhof</b>	○	1318	1335	1348	1418	1435	1448	1518	1548	1648	Ⓞ1650

Spiez 310  
 Thun  
 Bern 310 ○

1322 1350 1354 1422 1450 1454 1522 1550 1554 1622 1650 1654  
 1333 1359 1404 1433 1459 1504 1533 1559 1604 1633 1659 1704  
 1352 1420 1423 1452 1520 1523 1552 1620 1623 1652 1720 1723

# Fahrplan Postauto AG 2015/16

(gültig ab 13.12.2015)

Aeschiried–Aeschi b. Spiez–Krattigen–Spiez (Linie 61) Ⓢ  
 Aeschiried–Aeschi b. Spiez–Hondrich–Spiez (Linie 62) Ⓢ  
 Spiez–Hondrich–Doren–Spiez (Linie 63) Ⓢ

31.061



	6230	6322	6612 15	6134	6232	6324	6136	6234	6326	6138	6236	6140	6142
<b>Aeschiried, Schulhaus</b>	1658				1758			1858			1958		
Aeschi b. Spiez, Friedegg	1701				1801			1901			2001		
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b> ○	1705				1805			1905			2005		
Aeschi b. Spiez, Post	1705		Ⓢ 1727	1730	1805		1830	1905		1930	2005	2051	2151
Hondrich, Schulhaus	1709	1723	Ⓢ 1742		1809	1823		1909	1923		2009		
Spiezwiler, Rössli		1726				1826			1926				
Krattigen, Oertlimatt													
Krattigen, Dorf				1736			1836			1936		2057	2157
Spiez, Altersheim				1740			1840			1940		2101	2201
<b>Spiez, Bahnhof</b> ○	1718	1735	Ⓢ 1750	1748	1818	1835	1848	1918	1935	1948	2018	2109	2209
Spiez 310	1722	1750	1754		1822	1850	1854	1922		1954	2022	2122	2222
Thun	1733	1759	1804		1833	1859	1904	1933		2004	2033	2133	2233
Bern 310	○ 1752	1820	1823		1852	1920	1923	1952		2023	2052	2152	2252

6144 21030 6146

<b>Aeschiried, Schulhaus</b>													
Aeschi b. Spiez, Friedegg													
<b>Aeschi b. Spiez, Post</b> ○													
Aeschi b. Spiez, Post	2251		2353										
Hondrich, Schulhaus													
Spiezwiler, Rössli		2302											
Krattigen, Oertlimatt													
Krattigen, Dorf	2257		Ⓢ 2359										
Spiez, Altersheim	2301												
<b>Spiez, Bahnhof</b> ○	2309	2310											
Spiez 310		2322											
Thun		2333											
Bern 310	○	2352											

- 11 Ⓢ ohne 26 Dez, 2 Jan  
 12 ①–⑤ vom 14–24 Dez, 8 Aug–23 Sep, 17 Okt–9 Dez; Ⓢ vom 11 Jan–8 Apr, 25 Apr–1 Juli ohne 29 Feb, 1, 2, 3, 4 März  
 13 Fahrt weiter nach Reichenbach i.K.  
 15 Fahrt via Emdthal nach Spiez

Reihenfolge der Haltestellen:  
**Linie 61** (via Krattigen):  
**Spiez:** Bahnhof, Niesenbrücke, Leimern, Aeschweg, Eigen, Altersheim, Höhe;  
**Krattigen:** Kirche, Post, Dorf, Tschuppen, Oertlimatt, Stuhlegg;  
**Aeschi:** Längenboden, Alleestrasse, Post

Reihenfolge der Haltestellen:  
**Linie 62** (via Doren - Hondrich oder via Spiezwiler - Hondrich):  
**Spiez:** Bahnhof, Niesenbrücke, Doren, Sibirienkurve oder (Kronenplatz, Oberlandstrasse, Spiezmoos nur Hinfahrt), Lötschbergplatz nur Rückfahrt;  
**Hondrich:** Stutz, Byfang, Schulhaus, Böhlen;  
**Spiezwiler:** Neumatt, Schulhaus, Rössli, Stegweide;  
**Aeschi:** Hasleren, Längmattli, Niederdorf, Post, Mustermattli, Friedegg, Wachthubel;  
**Aeschiried:** Ebenen, Chemihütte, Kapelle, Schulhaus

Reihenfolge der Haltestellen:  
**Linie 63** (via Spiezwiler - Hondrich - Doren oder in Gegenrichtung):  
**Spiez:** Kronenplatz, Oberlandstrasse, Spiezmoos;  
**Spiezwiler:** Neumatte, Schulhaus, Rössli, Stegweide;  
**Hondrich:** Schulhaus, Byfang, Stutz;  
**Spiez:** Sibirienkurve, Doren, Niesenbrücke, Lötschbergplatz (nur Rückfahrt)

♿ Alle Kurse  
 ☎ 0848 100 222

PostAuto Schweiz AG (PAG)  
 Region Bern / 3001 Bern  
 ☎ 0848 100 222  
 www.postauto.ch  
 kundenberatung@postauto.ch

## Aus der Schule geplaudert...



Liebe Krattigerinnen, liebe Krattiger

Vor wenigen Wochen sind alle Kindergarten- und Schulkinder erwartungsvoll in ein neues Schuljahr gestartet. Der Start in den Kindergarten, in die Schule oder in eine Klasse ist ein besonderer und bedeutender Schritt. Unsere Schule engagiert sich dafür, dass die Kinder sich in der Schule wohl fühlen und sich auf ihrem Lebensweg entfalten und entwickeln können. Neu im ersten Kindergartenjahr konnten wir sieben Kinder begrüßen. Zehn Kinder erlebten in der ersten Primarklasse ihren allerersten Schultag. Insgesamt besuchen in diesem Schuljahr 74 Kinder die Primarschule Krattigen. Allen Kindern wünschen wir neben einem hoffentlich gelungenen Start, ein gutes und den Erwartungen entsprechendes Schuljahr!

Der Schulweg liegt in der Verantwortung der Eltern und Erziehungsberechtigten. Verantwortung für den Schulweg bedeutet ebenfalls, sich der Wichtigkeit des Schulwegs für das einzelne Kind bewusst zu sein. Der Schulweg – bzw. das „Meistern“ des Schulwegs – ist ein wesentlicher Schritt im Entwicklungsprozess eines Kindes hin zu einem selbstverantwortlichen und selbständigen Jugendlichen. Nicht nur das Beachten vorgegebener Regeln (z.B. wo, wann und wie überquere ich die Strasse), sondern auch der Umgang und das Miteinander mit „Gspänli“ fördert das Kind in seinen Sozialkompetenzen und seiner Selbständigkeit. Aus diesen Gründen wäre es wünschenswert, dass die Eltern die Kinder wenn möglich nur in den ersten Wochen in die Schule begleiten, resp. abholen. Und noch etwas Wichtiges für alle Autofahrenden: Bitte halten Sie an Zebrastreifen und Fussgängerüberwegen immer ganz an. Die Kinder haben gelernt, die Strasse erst dann zu überqueren, wenn die Reifen des herankommenden Autos ganz still stehen!

Das Jahresthema, „Kunst, Künstlerinnen und Künstler“ wird alle Klassen durch das Schuljahr 15/16 begleiten. Unsere „Künstlerinnen und Künstler“ werden im November mithelfen, während den Pojekttagen, den Pausenplatz umzugestalten. Dieser wird am Donnerstag, 19. November feierlich eröffnet.

Einige Tage später tauchen wir bei einem Museumsbesuch im Zentrum Paul Klee in die Welt des Malers Paul Klee ein. Wir lassen uns anregen, selber kreativ zu werden und ein eigenes Werk zu gestalten.



Auf unserer **Schulhomepage** [www.krattigen.ch/Schule](http://www.krattigen.ch/Schule) finden Interessierte mehr über uns.

Viel Vergnügen beim Lesen der Klassenbeiträge.

Barbara Luginbühl-Sieber  
Schulleiterin

\*\*\*

### Bericht aus der 5. und 6. Klasse

Am Abend des 10. Septembers besammelten wir uns beim Schulhaus. Danach begaben wir uns mit gepacktem Rucksack, Mätteli und Schlafsack in Richtung Campingplatz Stuhlegg. Dort angekommen stellten wir zuerst bei leichtem Regenfall unsere vier Zelte auf, richteten uns in diesen ein und assen anschliessend unsere Picknicke. Darauf machten wir uns bettfertig und tauschten uns bis zur Nachtruhe in den Zelten noch ein wenig aus.

Am darauffolgenden Tag packten wir erst alle unsere Rucksäcke, frühstückten anschliessend mit den von uns mitgebrachten Esswaren und packten danach die Zelte und Rucksäcke. Den Ausflug auf den Campingplatz Stuhlegg beendeten wir mit Schnitzarbeiten und Bändelknüpfen vor Ort.



S. Gerber, Klassenlehrerin 5./6. Klasse

\*\*\*

### Indianerleben

Die Kinder der 3./4. Klasse haben im 1. Quartal voller Begeisterung das Leben der Indianer besser kennen gelernt. Bärenkrallen, Totempfähle, Indianerschmuck und vieles mehr wurden hergestellt und liess einem zwischendurch vergessen, dass wir nicht im Indianerland, sondern immer noch in der Schule Krattigen sind ☺. Das Übernachten im Tipidorf unterhalb von Aeschiried ist immer wieder ein Höhepunkt und für einige Kinder eine echte „Mutprobe“.

Ein weiser Spruch der Indianer hat uns durchs Quartal begleitet: „Grosser Gott, bewahre mich davor, über einen Menschen zu urteilen, ehe ich nicht eine Meile in seinen Mokassins gegangen bin“.

A. Hämmerli, Klassenlehrerin 3./4. Klasse



\*\*\*



## Mäuse

Die Mäuse sind los! Zur **1./2. Klasse** gehören seit Schuljahresbeginn nicht nur 24 Kinder, sondern auch noch die zwei Rennmäuse Luna und Jerry. Die tägliche Pflege der Klassenmäuse ist nebst Lesen, Schreiben und Rechnen nur eine der Herausforderungen im neuen Schuljahr. Luna und Jerry sind jedoch nicht die einzigen Tiere im Schulzimmer. Raupen, verpuppte Raupen und Schmetterlinge laden täglich zum Beobachten und Staunen ein.

Die Erstklässler lernten im 1. Quartal bereits einige Buchstaben kennen mit Mimi der Lesemaus und übten sich fleissig im Zählen bis 20. Die Zweitklässler wagten den Schritt in den Zahlenraum bis 100 und vertieften ihr Wissen zum ganzen Alphabet.

N.Hossmann, Klassenlehrerin 1./2. Klasse



\*\*\*

## Zauberhafte Augenblicke



*Kein Geschenk dieser Welt ist so wertvoll und besonders wie der Blick in strahlende, zufriedene und glückliche Kinderaugen.*

Am diesjährigen Elternabend lag von jedem Kind ein Foto seiner Augen im Kreis. Die Eltern machten sich auf die Suche nach dem Augenpaar ihres Kindes und erzählten von einem Alltagsbeispiel, bei welchem die Kinderaugen leuchteten.

Auch wir konnten in den vergangenen ersten Wochen des neuen Schuljahres bereits in leuchtende, funkelnde, hell wache, gespannte, kritische, faszinierte, hoffnungsvolle, abwartende, motivierte, müde, geheimnisvolle, faszinierte, fragende, lachende, erwartungsvolle Kinderaugen blicken.

Es ist ein Geschenk in offene Augen sehen zu können. Offene Augen sind wie kleine Fensterchen zu den Herzen. Sie erzählen uns oft mehr, als man in Worten beschreiben kann.

So fädeln wir voller Motivation und Vorfreude auf die kommende Zeit Augenblick um Augenblick auf unsere Erinnerungskette.

Wir wünschen auch Ihnen zauberhafte Augenblicke.

Aus dem Kindergarten  
Babs Freiburghaus & Claudia Fitze plus 32 Kinderaugen

# CHNOPF IM CHOPF

eifach & natürlech lerne



Lernwege und Lernstrategien sind genauso verschieden und individuell, wie es die Menschen sind.

Im Lernatelier werden die Lernenden ihren ganz persönlichen Ressourcen entsprechend begleitet und unterstützt, so dass ein freudiges, natürliches Lernen wieder möglich werden kann.



Angebote:

Hausaufgabentisch  
Lernbegleitung / Aufgabenhilfe  
Ganzheitliches Lerncoaching  
Workshops und Kurse  
Elternanlässe  
Kinderfeste

...



Auskunft:

Lernatelier chnopf im chopf  
Evelyne Liechti Schulhausgasse 7 3704 Krattigen Tel: 079 664 08 29  
Lerncoach SWISS NLpaed (i.A.)

Info: [www.chnopf-im-chopf.ch](http://www.chnopf-im-chopf.ch)

Mail: [chnopf-im-chopf@bluewin.ch](mailto:chnopf-im-chopf@bluewin.ch)



## Neues von der Spielgruppe Mucklas

### Von der Raupe zum Schmetterling

Diesen Frühling konnten die Spielgruppen Kinder hautnah miterleben, wie aus einer Raupe ein Schmetterling entsteht. Angefangen mit der Raupensuche in der Nähe der Spielgruppe, bis hin zum Beobachten wie sie sich verpuppen. Die geschlüpften Schmetterlinge konnten dann, unter Beobachtung von strahlenden Kinderaugen, vor der Spielgruppe gen Himmel fliegen.

### Tierisch gut

Unter diesem Motto stand das diesjährige Spielfest. Bei herrlichem Frühlingwetter konnten sich die rund 20 Kinder und ihre Eltern bei verschiedenen Posten vergnügen. Es wurde gebastelt, gemalt, geturnt, gelacht, Schnecken wurden angefeuert, und natürlich wurde auch geschlemmt.

Das Highlight war auch dieses Jahr das traditionelle Bobby Car - Rennen! Aber auch das „Fliegen“ mit den selbstgebastelten Schmetterlings-Flügeln auf der Spielplatz-Seilbahn war ein Höhepunkt für die Kinder.



## Start ins neue Spielgruppenjahr

Nach den Sommerferien startete die Spielgruppe an drei Vormittagen, jeweils Dienstag-Donnerstag von 8.45 - 11.15 Uhr. Es hat im Moment keine Plätze mehr frei. Genauere Informationen finden Sie auf der Homepage [www.mucklas.ch](http://www.mucklas.ch).



### Ausblick

- Vom 13.-15.11.2015 sind wir am Weihnachtsmarkt hier in Krattigen dabei
- Am 11.12.2015 öffnet sich in unserer Spielgruppe ein Adventsfenster

Details zu beiden Anlässen finden Sie zu gegebener Zeit auf [www.mucklas.ch](http://www.mucklas.ch)

Weitere Auskünfte zur Spielgruppe Mucklas:

- zum Betrieb der Spielgruppe: Evelyne Liechti, 079 664 08 29
- zum Trägerverein Spielgruppe: Gabriela Voramwald 033 654 74 44

Für den Vorstand: Anita Reichen, Vizepräsidentin

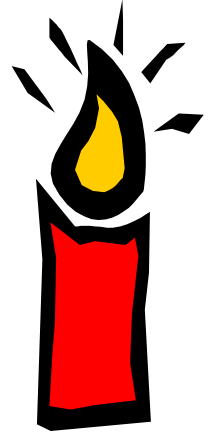
Fotos: [kohlermedia.ch](http://kohlermedia.ch)

Trägerverein Spielgruppe Krattigen  
Präsidentin, Gabi Voramwald, Alte Gasse 36, 3704 Krattigen  
E-Mail: [praesidium@mucklas.ch](mailto:praesidium@mucklas.ch) · Homepage: [www.mucklas.ch](http://www.mucklas.ch)

Mit freundlicher Unterstützung von:

Einwohnergemeinde Krattigen · Amacher Technik, Grindelwald · Gebr. Müller AG, Reichenbach · Restaurant Kreuz, Krattigen  
Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH, Spiez · kohlermedia, Krattigen · Weber Bedachungen, Krattigen  
Hauser & Partner, Krattigen · Indermühle Spezialanfertigungen, Krattigen · InnTrend Group GmbH, Bern-Liebefeld

# KERZEN-ZIEHEN



**Achtung!!!** Da neu in Krattigen im November ein Vor-Weihnachtsmarkt stattfindet, führen wir das Kerzenziehen in der Schreinerei LÜAG dieses Jahr nicht durch.

Wir werden jedoch am Markt einen Stand betreiben, an welchem Kerzen gezogen und verziert werden können.

## Vor-Weihnachtsmarkt auf dem Schulhausplatz

Freitag	13. November 2015	16 <sup>00</sup> - 21 <sup>00</sup> Uhr
Samstag	14. November 2015	16 <sup>00</sup> - 21 <sup>00</sup> Uhr
Sonntag	15. November 2015	11 <sup>00</sup> - 17 <sup>00</sup> Uhr

Infos zum Markt unter: [www.koffermarktkrattigen.ch](http://www.koffermarktkrattigen.ch)

Krattig Eltern für Krattig Kinder

# WARTEN AUF DEN SAMICHOUS

Am Sonntag, 6. Dezember 2015, ab 18.00 Uhr, bei der Feuerstelle auf Stocken.

Wie jedes Jahr erhalten alle Kinder nach vorgetragenem Värslì oder Liedli vom Samichlous eine Überraschung. Zudem offerieren wir Gross und Klein einen Schluck warmen Punsch. Wer will, darf eine Wurst zum selber Bräteln mitbringen.

Taschenlampe oder Laterne nicht vergessen!

Auf euer Kommen freuen sich  
der Samichlous und Krattig Eltern für  
Krattig Kinder



Versicherung ist Sache der Teilnehmer

# VORWEIHNACHTSMARKT KRATTIGEN

13.11.15 16 - 21 Uhr  
14.11.15 16 - 21 Uhr  
15.11.15 11 - 17 Uhr

Schulhausplatz Krattigen



[www.koffermarktkrattigen.ch](http://www.koffermarktkrattigen.ch)

# Fabelhaft

Tanz- und Musikprojekt  
Musikgesellschaft Krattigen und Tanzschule sub(s)tanz

[www.projekt-fabelhaft.ch](http://www.projekt-fabelhaft.ch)

19.03.2016 / 14.00 / 20.00 Uhr

20.03.2016 14.00 Uhr

Mehrzweckgebäude Krattigen

Vorverkauf ab 01.12.15 bei Aeschi Tourismus unter 033 654 07 76



sub(s)tanz

WEX



**yogamond**

der Weg zu einem Gesunden,  
ausgeglichen, bewussten Leben

## Hatha Yoga in Krattigen

Montag	18.45 bis 20.00 Uhr
Montag	20.10 bis 21.25 Uhr
Dienstag	08.30 bis 09.45 Uhr
Dienstag	09.50 bis 11.00 Uhr
Donnerstag	08.30 bis 09.45 Uhr
Donnerstag	09.50 bis 11.00 Uhr

Die Kurse finden im Schulungsraum in der Kirche Krattigen statt.

Yoga hilft uns körperliche und seelische Verspannungen zu lösen, zu Ruhe, Gelassenheit und Selbstsicherheit zurückzufinden. Durch die Verbindung von Atmung, Körperübungen und Konzentration wird die körperliche, seelische und geistige Beweglichkeit verbessert. Die Gesundheit wird gefestigt und das Wohlbefinden gesteigert.

Ich bin Emfit zertifiziert und Krankenkassen anerkannt.

[www.yogamond.ch](http://www.yogamond.ch)  
[silvie@yogamond.ch](mailto:silvie@yogamond.ch)  
079 813 86 14  
033 654 90 14

In beständiger Gelassenheit, Beweglichkeit und farbigen Gedanken

Silvie Reichen Dipl. Yogalehrerin SYV / EYU



# Krattigen bewegt sich... ... mach auch du mit!



## **MUKI**

(3 – 4 jährig)

### **Montag**

08.45 – 09.45 Uhr  
10.00 – 11.00 Uhr

wöchentlich

## **Jugendriege 1**

1. – 3. Klasse

### **Dienstag**

18.00 – 19.30 Uhr

wöchentlich

## **KITU**

(Kindergarten)

### **Montag**

16.30–17.30

1x monatlich

## **Jugendriege 2**

4. – 6. Klasse

Mädchen

### **Mittwoch**

17.30 – 19.00 Uhr

wöchentlich

## **Fit & Fun**

Nordic Walking oder  
Step Aerobic  
(ab 7. Klasse)

### **Mittwoch**

18.50 – 20.00 Uhr  
ganzjährig

## **Fit & Fun**

(ab 9. Klasse)

### **Freitag**

20.00 – 22.00 Uhr

ganzjährig

## **Jugendriege 3**

Knaben ab 4. Klasse  
Mädchen ab 7. Klasse

### **Freitag**

18.30 – 20.00 Uhr  
wöchentlich

Bei Fragen gibt euch die Präsidentin gerne Auskunft  
(Luginbühl Silvia 033 654 26 56)!



## Fit & Fun im Turnverein Krattigen

Möchtest du dich zusammen mit anderen sportlich fit halten?

Jeden Freitag ab 20.00 Uhr spielen und turnen wir uns fit während 2 Stunden. Zu unserem abwechslungsreichen Programm gehören:

- Basketball
- Fussball
- Unihockey
- Volleyball



- Kraft & Koordination
- Badminton
- Joggen (Sommer)
- Trampolin springen



Zusätzlich gehen wir 1 Mal im Monat aus der Halle, ob fürs Bowling, Ski fahren, Schlitteln, Jassen oder für eine Runde Minigolf.

Wir sind eine bunte Truppe (18 – 50 Jahre alt), die neue Gesichter sucht. Es sind alle willkommen, egal ob Frau oder Mann solange du dich bewegen willst.

**Neugierig? Komm einfach unverbindlich zu einem Probetraining vorbei. Wir würden uns freuen!**

Bei Fragen meldet euch bei Christoph Weber  
079 936 35 13 oder [weber\\_christoph@gmx.ch](mailto:weber_christoph@gmx.ch)

## Vorverkauf

### Ski-Abonnemente Winter 2015/2016

#### Aeschi (Skilifte Aeschiallmend AG)

	<b>Vorverkauf</b> <b>01.10. bis 15.12.15</b>	<b>Normal ab</b> <b>16.12.15*</b>
Erwachsene	Fr. 240.00	Fr. 260.00*
Jugendliche 16 - 19 Jahre	Fr. 200.00	Fr. 220.00*
Senioren ab 64 / 65 Jahre	Fr. 200.00	Fr. 220.00*
Kinder 6 - 15 Jahre	Fr. 145.00	Fr. 160.00*
Parkkarte Skilift-Parkplatz	Fr. 25.00	Fr. 25.00*

#### Adelboden/Lenk

(Tarife für Einheimische)

	<b>Vorverkauf</b> <b>01.10. bis 15.12.15</b>	<b>Normal ab</b> <b>16.12.15*</b>
Preise inkl. Depotgebühr von Fr. 5.00 pro Abonnement		

Erwachsene	Fr. 535.00	Fr. 725.00*
Jugendliche 16 - 19 Jahre	Fr. 435.00	Fr. 595.00*
Senioren ab 64 / 65 Jahre	Fr. 485.00	Fr. 675.00*
Kinder 6 - 15 Jahre	Fr. 255.00	Fr. 350.00*

#### Kombi Aeschi + Adelboden/Lenk

(Tarife für Einheimische)

	<b>Vorverkauf</b> <b>01.10. bis 15.12.15</b>	<b>Normal ab</b> <b>16.12.15*</b>
Preise inkl. Depotgebühr von Fr. 5.00 pro Abonnement		

Erwachsene	Fr. 705.00	Fr. 985.00*
Jugendliche 16 - 19 Jahre	Fr. 585.00	Fr. 815.00*
Senioren ab 64 / 65 Jahre	Fr. 635.00	Fr. 895.00*
Kinder 6 - 15 Jahre	Fr. 345.00	Fr. 510.00*

#### Adelboden/Lenk und SaisonaboPlus

(Erweiterung: Jungfrauregion, Kitzbühel, Levi, St. Moritz)

Erwachsene ab 16 Jahre	Saisonabo Adelboden/Lenk	+ Fr. 100.00
Kinder bis 15 Jahre	Saisonabo Adelboden/Lenk	+ Fr. 50.00

#### Verbund-Saisonkarte Voralpen-Charme

([www.voralpen-charme.ch](http://www.voralpen-charme.ch))

	<b>Vorverkauf</b> <b>01.10. bis 15.12.15</b>	<b>Normal ab</b> <b>16.12.15*</b>
Preise inkl. Depotgebühr von Fr. 5.00 pro Abonnement		

Erwachsene	Fr. 565.00	Fr. 625.00*
Jugendliche 16 - 19 Jahre	Fr. 500.00	Fr. 555.00*
Senioren ab 64 / 65 Jahre	Fr. 500.00	Fr. 555.00*
Kinder 6 - 15 Jahre	Fr. 355.00	Fr. 395.00*
spezieller Familientarif	auf Anfrage	

\* nur Preisvergleich, kein Verkauf durch Krattigen Tourismus

## Vorverkauf Ski-Abonnemente Winter 2015/2016

### Verkaufsbedingungen

- Vorverkauf: 1. Oktober bis 15. Dezember 2015 bei Krattigen Tourismus
- Bei der Bestellung ist der Betrag bar zu bezahlen / Reka-Cheks möglich
- **Letzte Bestellmöglichkeit: Dienstag, 15. Dezember 2015, 16.00 Uhr**

### Abonnemente Aeschi

- Bitte ein aktuelles Foto mitbringen
- Die Abonnemente werden sofort ausgestellt

### Abonnemente Adelboden/Lenk, SaisonaboPlus und Voralpen-Charme

- Ab Bestelldatum ist mit einer Bearbeitungszeit von ca. 3 bis 4 Arbeitstagen zu rechnen
- Die Abonnemente werden per Post zugestellt
- Bei erstmaligem Kauf bitte ein aktuelles Foto mitbringen
- Die Bearbeitungsgebühr pro Auftrag (Einzelperson/Familie) beträgt Fr. 5.00

### Voralpen-Charme Pass

#### 1 Saisonpass für 18 Skigebiete – rund um den Thunersee durchstarten!

Erwerben Sie den Voralpen-Charme Pass und verlängern Sie damit Ihre Skisaison.

#### Klein! Fein! Günstig! Nah!

Mit der Saisonkarte Ihres bevorzugten Skigebietes profitieren Sie in 18 anderen charmevollen und günstigen Skigebieten der Region Thunersee!

Die Skilifte Aeschiallme AG sind Partner des Tarifverbundes Voralpen-Charme.



Weitere Informationen: [www.voralpen-charme.ch](http://www.voralpen-charme.ch)

### Öffnungszeiten Krattigen Tourismus

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr / 13.30 bis 17.00 Uhr  
Mittwoch ganzer Tag geschlossen

# Veranstaltungskalender

## November und Dezember 2015

### NOVEMBER

01.11.	<b>Schauglasblasen, jeden 1. und 3. Sonntag im Monat 11.00 - 16.00 Uhr</b>	Glasatelier C-Design Hofacherweg 4a
07.11. / 08.11.	<b>Lotto-Match der Musikgesellschaft Krattigen Samstag, 16.00 Uhr / Sonntag, 14.00 Uhr</b>	Gemeindesaal
13.11. - 15.11.	<b>Vor-Weihnachtsmarkt Krattigen Freitag, 16.00 - 21.00 Uhr, Samstag, 16.00 - 21.00 Uhr Sonntag, 11.00 - 17.00 Uhr <a href="http://www.koffermarktkrattigen.ch">www.koffermarktkrattigen.ch</a></b>	Schulhausplatz
13.11. - 15.11.	<b>NEU! Kerzenziehen am Vor-Weihnachtsmarkt Krattigen</b> Die Krattig Eltern für Krattig Kinder betreiben am Markt einen Stand, an welchem Kerzen gezogen und verziert werden können. Das Kerzenziehen in der Schreinerei LUAG wird nicht durchgeführt.	Schulhausplatz
13.11. - 15.11.	<b>Weihnachtsausstellung Freitag, 16.00 - 21.00 Uhr, Samstag, 16.00 - 21.00 Uhr, Sonntag, 11.00 - 17.00 Uhr</b>	Glasatelier C-Design Hofacherweg 4a
17.11.	<b>Seniorenachmittag, 14.00 Uhr</b>	Gemeindesaal
26.11.	<b>Kirchgemeindeversammlung, 20.00 Uhr</b>	Kirchgemeindehaus Aeschi
27.11.	<b>Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr</b>	Gemeindesaal
28.11.	<b>Konzert Posaunenchor Spiez, 16.00 Uhr</b>	Kapelle Oertlimatt
29.11.	<b>Adventskonzert der Musikgesellschaft Krattigen, 09.45 Uhr</b>	Kirche Krattigen

# Veranstaltungskalender

## November und Dezember 2015

### DEZEMBER

01.12. - 24.12.	<b>Besuchen Sie die Adventsfenster</b>	Krattigen
06.12.	<b>Warten auf den Samichlous, ab 18.00 Uhr</b>	Feuerstelle auf Stocken
06.12. / 20.12.	<b>Schauglasblasen, jeden 1. und 3. Sonntag im Monat 11.00 - 16.00 Uhr</b>	Glasatelier C-Design Hofacherweg 4a
15.12.	<b>Seniorenweihnacht, 14.00 Uhr</b>	Gemeindesaal
28.12. - 29.12.	<b>Lotto-Match der Schützengesellschaft jeweils 16.00 - 22.00 Uhr</b>	Gemeindesaal

Aktuelle Informationen und allfällige Änderungen zum  
Veranstaltungskalender auf [www.krattigen.ch](http://www.krattigen.ch)



Risegasse 17, 3704 Krattigen  
 033 654 57 22  
[anita@ueses-caterding.ch](mailto:anita@ueses-caterding.ch)  
[www.ueses-caterding.ch](http://www.ueses-caterding.ch)

## Aktuelle Kurstermine

So, 1. Nov. 2015	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Praliné-Schokoladekurs</b>
Mi, 4. Nov. 2015	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Marzipan-Dekor-Kurs</b>
Sa, 21. Nov. 2015	9.00 – 12.00 Uhr	<b>Lebkuchen verzieren für Kinder</b>
So, 22. Nov. 2015	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Tortenkurs (Advent)</b>
Sa, 28. Nov. 2015	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Lebkuchenhaus machen</b>
Mi, 2. Dez. 2015	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Emailotechnik</b>
Sa, 5. Dez. 2015	9.00 – 12.00 Uhr	<b>Zöpfe flechten (Advent)</b>
Sa, 12. Dez. 2015	9.00 – 12.00 Uhr	<b>Weihnachtskonfekt für Kinder</b>
So, 13. Dez. 2015	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Pâtisserieskurs</b>
Mo, 14. Dez. 2015	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Weihnachtskonfekt</b>
Mi, 30. Dez. 2015	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Silvester-Dessert</b>
Sa, 9. Jan. 2016	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Tortenkurs</b>
Mi, 20. Jan. 2016	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Zöpfe flechten</b>
So, 24. Jan. 2016	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Praliné-Schokoladekurs</b>
Mi, 27. Jan. 2016	19.00 – 22.00 Uhr	<b>Emailotechnik</b>
So, 7. Feb. 2016	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Pâtisserieskurs</b>
Sa, 27. Feb. 2016	9.00 – 12.00 Uhr	<b>Zöpfe flechten</b>
So, 6. März 2016	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Tortenkurs (Ostern)</b>
So, 13. März 2016	9.00 – 17.00 Uhr	<b>Praliné-Schokoladekurs (Ostern)</b>

Details zu den Kursen finden Sie auf unserer Website. Die Kurse finden an der Risegasse 17 in Krattigen statt.

076 367 86 94 Anita und Josenei Barreto

**ÜSES CATERding** hat sich auf Apéro- und Dessertbuffets spezialisiert. Gerne stellen wir Ihnen Ihr Wunschbuffet zusammen. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website.

## Glaseratelier C-Design Chappatte

Wir freuen uns Sie bei der diesjährigen Weihnachtsausstellung begrüßen zu dürfen.

13.11.2015 16 - 21 Uhr  
14.11.2015 16 - 21 Uhr  
15.11.2015 11 - 17 Uhr

Ein Erlebnis für alle Sinne

Hofacherweg 4a 3704 Krattigen  
www.c-design.ch Tel. 033 335 30 80



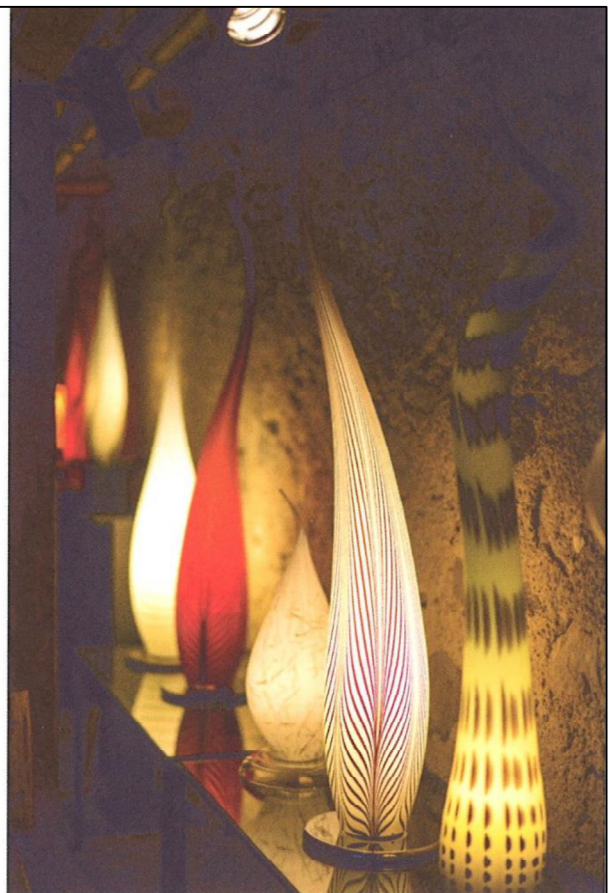
### *Restaurant Glassgrotte in Krattigen*

*erstmalig am 6. November 2015 ab 18 Uhr*

*Jeden Freitag servieren wir Dir  
hausgemachte Flammkuchen und  
feine Pizzas  
in unserer Glasgrotte.*

*Wir freuen uns auf Deine  
telefonische Reservation.*

C-Design Hofacherweg 4a, 3704 Krattigen  
Tel. 033 335 30 80  
www.c-design.ch

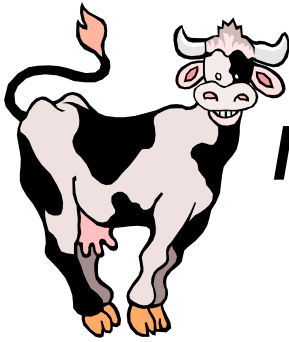


\*\*\*\*\*

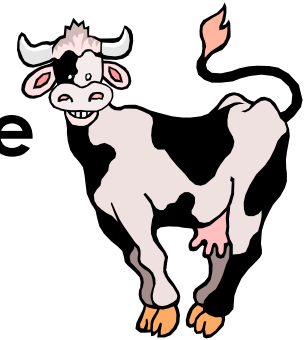
**GUTSCHEIN FÜR EINEN TEE ODER KAFFEE**



Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20!



## Milchsammelstelle Krattingen



Wir haben einen Offenmilchausschank, bei dem Sie Ihre Milch frisch beziehen können. Ob für Kaffee, Ovomaltine oder einfach für ein Glas frische Milch, unser Produkt wird qualitativ hoch stehend direkt vom Produzenten angeliefert.

**1 Liter Milch kostet bei uns nur Fr. 1.20!**

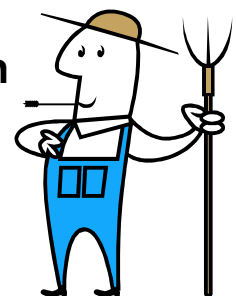
**Wir würden uns freuen, Sie während folgenden  
Öffnungszeiten bei uns begrüßen zu dürfen:**  
(evtl. Änderungen werden direkt bei der Sammelstelle publiziert)

jeden 2. Tag von 7.45 bis 8.45 Uhr

Haben wir Sie neugierig gemacht? Besuchen Sie uns doch einfach mal!

**Sie finden uns vis-à-vis des Hotels Bellevue Bären**

**Das Milchteam und die Krattig-Bauern**



Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20! Nur Fr. 1.20!



Der wohl schönst-gelegene Dorfladen im BEO

### **Dorfladen Volg in Krattigen: Ihr Einkaufsort vor der Haustüre**

Ein Dorf ohne Laden ist kein richtiges Dorf. Dennoch wächst die Zahl der Gemeinden, die keinen Laden mehr haben und das Einkaufen im eigenen Dorf dadurch nicht mehr möglich ist. Bei der heutigen Mobilität der Bevölkerung stehen die Dorfläden unter einem enormen Druck. Ob ein Dorf auch in Zukunft einen Dorfladen hat, entscheiden in erster Linie die Konsumenten.

Der Volg Dorfladen in Krattigen gehört zu jenen Verkaufsstellen, die auf jeden Umsatzfranken angewiesen sind, um langfristig bestehen zu können. Wenn der Laden teilweise nur noch für Gelegenheitseinkäufe genutzt wird, ist die Existenz des Ladens in Gefahr.

Oft erkennt die Bevölkerung die Bedeutung eines Dorfladens erst, wenn er nicht mehr existiert. Der Laden im Dorf bedeutet nämlich mehr als nur Einkaufsort für Artikel des täglichen Bedarfs. Er ist ein geschätzter Ort der Begegnung für jung und alt – wie in Krattigen.

Beatrice Josi und ihr Team glauben an die Zukunft der Dorfläden – auch in der schönen Gemeinde Krattigen. Einkaufen im Dorf ist umweltfreundlich und günstig, wenn man Faktoren wie Zeit, Stress und soziale Werte berücksichtigt. Tragen Sie mit Ihrem Einkaufsverhalten dazu bei, dass die Bevölkerung von Krattigen auch in Zukunft ihre täglichen Einkäufe praktisch „vor der Haustür“ tätigen kann. Im Dorfladen erhalten Sie auch regionale Produkte wie: Brot vom Beck und Käse und Milch von unseren Alpweiden.

Beachten Sie bitte die wöchentlichen Inserate in der regionalen Tagespresse, mit den preiswerten Aktionen für Frischprodukte und Artikel des täglichen Bedarfs.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung unseres Volg Dorfladens

## Oberländisches Schwingfest Aeschi, 10. – 12. Juni 2016



Der Schwingersektion Aeschi fällt am Wochenende vom 10. - 12. Juni 2016 die Ehre zu, das Oberländische Schwingfest durchzuführen.

Damit wir den rund 350 Nachwuchsschwingern und über 200 Aktiven einen schönen Erinnerungspreis abgeben dürfen, sind wir auf wohlgesinnte Gönner angewiesen. Näheres dazu erfahren sie auf der Homepage des Oberländischen Schwingfest ([www.aeschi2016.ch](http://www.aeschi2016.ch)).

Für die Durchführung dieses Grossanlasses benötigen wir rund 500 Helfer/Innen, insbesondere am Festwochenende.

Die Einsatzstunden werden nicht direkt vergütet. Sie werden zu Gunsten eines gewählten Dorfvereines geleistet. Auch dazu erfährt man mehr auf der Homepage.

Wir freuen uns auf ein urchiges und gemütliches Festwochenende.

OK Oberländisches Schwingfest Aeschi 2016

# Trychlen



Am 2. Januar 2016 findet das traditionelle Trychlen im Dorf statt.

*Wann*                    **ab 10.00 Uhr**

*Route*                    **unverändert**

*Fragen*                **Ueli Santschi (078 843 25 08)**

Gerne bringen wir Ihnen ein bisschen Stimmung nach Hause.

Die Trychler wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Start in ein glückliches neues Jahr!



# Öffnungszeiten über die Festtage

## Gemeindeverwaltung und Krattigen Tourismus

Donnerstag, **24. Dezember 2015** bis und mit  
Sonntag, **3. Januar 2016** geschlossen

Ab Montag, **4. Januar 2016** sind wir gerne wieder  
für Sie da.



Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und  
ein glückliches neues Jahr.

Gemeinderat und Personal der Einwohnergemeinde Krattigen